

# 不断革命，还是不断的阶段革命？

作者 *Kostas Mavrakis*

译者：红色文献翻译

《民主与阶级斗争》再次发表这篇文章，因为托洛茨基主义的茹尔丹先生们再次积极地将一次革命与毛泽东的不断革命理论混合混淆起来。

在一次关于国际共产主义运动危机的演讲与辩论中，皮埃尔·科特、莱里奥·巴索，艾萨克·多伊彻和雅克·韦尔热斯聚集在一起。韦尔热斯对一位听众询问他关于中国的“不断革命”问题的回答，这激怒了皮埃尔·弗兰克先生，他瞪大着眼睛猛冲上讲台，面容发紫，口吐着白沫。

自他之后，多伊彻尔平静地解释说，他非常仔细地研究了中国人和托洛茨基主义者关于不断革命的观点。他使用了最强大的“理论透镜”，但是没有发现他们之间的任何区别。

我们认为除非一个人患有非常严重的智力近视，否则没有必要用巨大的“分离能力”来看待这两种理论在某些方面的对立。

我在上面已经表明，列宁在 1917 年并没有“默默”地成为托洛茨基主义者。

现在我们要谈谈中国，不断的阶段革命与托洛茨基不断革命之间的区别。

比较这两个概念，我们会发现它们是可以区分的，甚至是相互对立的。这就是为什么我们用不同的术语来称呼他们，而不认为语言学上的小词与汉语对这两个概念只有一个表达方式，或在俄罗斯一个词有时被译成“环节”，有时被译成“阶段”的原因（托洛茨基主义者喜欢谈论“阶段”，而不是“环节”）。

就我而言，我将遵循帕斯卡所说的基本逻辑原则，他说：“只要我被告知一个名字的含义，我就不会为他而起争执。”在翻译成外语时，中国人谨慎的使用“不断的阶段革命”（分环节）一词，以避免与托洛茨基的思想混淆。

## 1.托洛斯基写道：

*一般来说，阶段不能跨越的说法是无稽之谈。活的历史过程总是跨越孤立的“环节”，而孤立的“环节”是从理论上分解为整个发展过程的组成部分.....中国的第三次革命.....不会有民主时期.....它将被迫.....从一开始就废除城镇和农村的资产阶级所有制。*

相反，毛泽东认为它经历了决定性的环节，故革命是不间断的，这些环节不能跨越，也不能在完成前一环节的任务之前就开始这一环节。

从整体上看，中国共产党领导的革命运动包括两个阶段，即新民主主义革命与社会主义革命.....第二个过程只能在第一个过程完成之后才能进行。新民主主义革命是社会主义革命的必要前提，社会主义革命是民主革命的必然结果。

毛强调要理解两个阶段之间的区别与联系。托洛斯基主义者看到的是联系不是差别，而中国右倾机会主义者陈独秀则只看到差别，忽视联系。

在中国共产党的领导下，中国人民以持续的激进的方式完成了民主环节的任务，确保革命向社会主义阶段的不间断过渡（列宁所说的相互渗透）。

## **2.主要矛盾的转移是区分阶段的客观依据**

阶级同盟的不同集团和他们当中的每一个阶级相对应。民主革命期间，无产阶级政党在党的领导与广大工农群众的支持下，把一切可以团结起来的力量，特别是小资产阶级和民族资产阶级的一部分，重新组织并团结起来，完成了反对帝国主义、官僚主义，买办资产阶级和封建主义的斗争。

在无产阶级和资产阶级两者中，这一阶段跨过了中国解放（1949）直到土地改革（1952）才完成。在贫下中农中，革命已经迈入社会主义阶段。

在托洛茨基看来，主要矛盾同样保留在一整个资本主义向社会主义过渡的阶段：雇佣劳动/资本矛盾。

因此对他来说，资产阶级在相对工人时，总是且到处都被视作反动的群众。

中国共产党能够区分在他们国家的资产阶级中的两个集团，一个由官僚资产阶级（控制国家机器的四大家族）和充当国际市场与中国市场中的买办资产阶级组成的两个集团。这一集团是帝国主义的工具，也是地主的盟友。

其他的则组成一面扮演革命的角色，另一面又表现出与敌人妥协倾向的部分中间阶级或民族资产阶级。

帝国主义，封建主义和官僚资本主义对于中间阶级来说是毁灭性的和令人窒息的。

中间阶级的最重要的利益便是为了扩大市场并在国家独立自主的情况下，摆脱帝国主义的倾销，从而消灭农村中的半封建关系。因此在某些时候，在一定程度上，他们是能够参加革命的。

在其他方面，因他们与帝国主义保持联系，并以一个剥削阶级而存在，且在经济和政治上都很脆弱，所以特别是经过一段成功的人民斗争之后，他有可能走向反革命一方（1927-1931）。当他们作为无产阶级的盟友时仍然是迟疑与摇摆不定的，因此，有必要对他们采取团结和斗争的政策即批评他们，以便促使其在反帝斗争中表现得更为出色。

鉴于中国是一个落后国家，故必须在革命胜利后，在经济上有必要维持与民族资产阶级的统一战线。在人民民主专政建立起来时，这一阶级便成为人民的一部分。

民族资产阶级和工人阶级之间的矛盾持续表现为剥削，此外，表现为对抗性的成分与一个非对抗性的成分。

这意味着在中国的具体情况下，这一矛盾可以通过团结批评教育的政策和平解决，事实上这就是我们所做的。民族资产阶级经过相当长的过渡时期在 1966 年不复存在了。

没有必要指出托洛茨基主义者所说的那样：无论具体条件怎样，任何资产阶级的一小部分联盟（像人民民主专政的准则那样）是一次原则上的恶劣背叛。

托洛茨基从列宁那里学到了通过在日常工作中的社会经济形态的本质，而非通过政治力量来区分革命阶段。

在俄罗斯，民主阶段从 1917 年 2 月持续至 1918 年 7 月，托洛斯基他本人承认，从 1917 年 11 月至 1918 年 7 月这一时期是民主的。

托洛茨基主义者今天已经将这忘掉了。欧内斯特·曼德尔无法理解中国的民主阶段可能会持续到 1952 年，尽管在 1949 年中国建立的政权从本质上讲是无产阶级专政，对于后者这是第一次在采取社会主义措施之前完成了民主过渡阶段。

### 3. 据托洛茨基

*在一个以民主革命而掌握政权的国家中，专政和社会主义的命运归根到底，不仅且不完全取决于国家的生产过程，而更多取决于国际社会主义革命的发展。*

*其原因是“世界分工，苏联工业对外国技术的依赖，欧洲发达国家对亚洲原材料的依赖”。*

正如我所指出的，*托洛茨基相信，如果一个经济落后的国家的无产阶级专政，在得不到一个或几个发达国家的无产阶级的胜利的援助下，它很快会被国外的干涉与国内的反革命粉碎。*

四十年来，历史每天都与托洛茨基对未来的预测相矛盾，而且，他们既没有解释“怎么样”也没有解释“为什么”，他们总是以“就是这样”的模式回答。中国人对他们的革命与世界革命之间的团结的看法是完全不同的：

**1.**当他们还处于民主与民族解放的阶段时，他们深刻的认识到十月革命后，“民族解放运动在世界社会主义革命中起着不可或缺的作用”的理论真理：因为二者都有一个共同的敌人。——帝国主义；因为共产党的领导是民主革命彻底胜利后向社会主义过渡的保证。因为要实现经济独立和进一步建设社会主义经济，就需要同社会主义阵营建立互助与团结的关系。

**2.**世界上的革命斗争是对帝国主义后方的破坏，也是使社会主义国家免受帝国主义侵略的因素之一，更是导致帝国主义战败的原因之一。中国共产党指出当代世界矛盾的交汇节点就在广大的亚洲，非洲和拉丁美洲的广阔地区，自从 1945 年以来，处于革命风暴中心的革命群众获得巨大的胜利，党的军队深深扎根于群众，并变得越来越强。在目前情况下，那里的人民战争拥有绝佳的胜利机会。他们回忆起了斯大林在 1925 年说过的话：

帝国主义的主要资本后方是由殖民国家构成的。这一后方的革命成功不但在某种意义上会剥夺帝国主义后方，而且从某种意义上讲东方革命的成功必然会为西方革命危机的加剧带来猛烈的冲击。

林彪所谓世界的农村（被帝国主义控制）包围世界的城市（帝国主义国家）的理论就是这个意思。

自 1963 年中国人就说过：我们相信……有了在西欧与北美的无产阶级与资产阶级的斗争，资本主义的家园和帝国主义的心脏地带将迎来无比光辉的战斗岁月。当这一天到来时，西欧和北美无疑将会成为世界政治斗争与矛盾的中心。

预示这一伟大的未来斗争的迹象，在 1967 年至 1968 年变得愈加明显。帝国主义大城市的青年起义和广大人民群众的革命觉悟，本身就是一种新的，普遍存在的现象，这标志着世界进入了一个新的历史时代。中国人立刻看到这些伟大斗争的历史意义并给予了他们热烈的支持。这一历史转折点必须与越南战争联系起来，在青年人眼中，反动意识形态（自由世界，美国民主，等等）已经不可信了。

就文化大革命本身而言，它为青年指明了前进的道路。毛泽东说马克思列宁主义的道理千条万绪，归根到底就是一句话：“造反有理。”这句话已成为全世界革命青年的座右铭。

托洛茨基的国际主义是建立在统一的世界市场的基础之上的。*他据此推断出发达资本主义国家的重要霸权地位。如果他承认帝国主义的链条会在它最薄弱的一环上被打破。那么这只发生在遭受痛苦的打击下。这样便成为我们所期待的较发达国家革命的直接序幕。并且革命一般是在它的坏的一方面进行的。*

因此他有着联系十分紧密的理论。*在此基础上，他提出了一个虔诚的愿望，希望革命在这些国家很快地取得胜利，否则一切都将失败的。*

中国人并不认为，如果革命来得太晚，一切就都完了。

与此同时，中国人知道，历史并没有要求在全球范围内通过政治阶级斗争，来使他们的国际主义建立在国际关系系统的结构上。他们表明在那里有四个同等重要的基本矛盾，这四个基本矛盾形成了一个理论体系（其中任何一个都与其他三者相互依存，互为条件）

这些对抗性矛盾：

**1.被压迫民族对帝国主义和社会帝国主义的反抗**

**2.资本主义和修正主义国家内无产阶级与资产阶级的对抗。**

**3.帝国主义与帝国主义之间的对抗，帝国主义与社会帝国主义之间的对抗。**

**4.社会主义与帝国主义、社会帝国主义之间的对抗。**

目前，第一个矛盾的对抗是最激烈的。在*托洛茨基的世界革命理论*中，他给予发达国家的无产阶级过分的特权。他既不了解殖民地和半殖民地国家的革命规律，也不承认他们在很长一段时期内可以走在革命斗争的前列。

中国共产党人知道，对帝国主义进行最后打击的是发达资本主义国家的人民。他们也知道社会主义过渡到共产主义的最终胜利只会在全世界的范围内进行。但他们不能接受这样一种构想——"无产阶级革命在国家体制内的维持只能是一种暂时的状态.....他的出路只在于发达国家无产阶级的胜利"。托洛茨基主义者甚至想要颠倒这个准则：发达国家无产阶级的安全依靠受帝国主义控制下的人民的胜利来实现。马克思早已实现了这一转变。1869年12月10日马克思写信给恩格斯：

我长期以来就认为可能借英国工人阶级运动的高涨来推翻统治爱尔兰的制度.....但是我更深入地研究了这个问题以后，现在又得出了相反的信念。只要英国工人阶级没有摆脱爱尔兰，那就毫无办法。杠杆一定要安放在爱尔兰。

## 4.据毛泽东，矛盾是历史的推动力

他写了：

*对立统一规律是对立的根本规律。无论是在自然界，还是在人类社会，还是在人类的思维中，这一规律都是普遍适用的。矛盾的对立之间，既存在统一，又存在斗争。这就是推动事物运动与变化的力量。*

正如列宁在批评布哈林的一份笔记中所指出的那样。不能混淆矛盾与对抗，前者将存在于共产主义社会。毛认为这些矛盾的发展与解决会引起突然的质变，即革命。革命进程将无限期地继续下去，历史进程永远不会终结。

*托洛茨基完全没有意识到从现实的辩证本质出发的不断的革命理论的这一方面。*

在本节开始提到的辩论中，因为主席只允许他使用一句话答复弗兰克和多伊彻，故韦尔热斯没有时间这样清楚地表达自己的观点。他的回答是：“马克思列宁主义者不是托洛茨基主义的“茹尔丹先生”。

事实上，由于托洛茨基主义的根本错误——*他与群众隔离*——他们的支持者通过无意识地运用唯一革命的学说（他们自己的信条），来解释别人的胜利，以此安慰自己。

他们*不发动革命，却很喜欢散布赞扬和指责*。当他们赞同马克思列宁主义时，那是因为他不知不觉中实践了托洛茨基主义。

除了把反对者的革命成功归因于他们自己思想的神秘影响之外，他们还能如何解释反对者的革命成功所带来的合乎逻辑的流言蜚语呢？他们模仿费加罗说：“既然这些神秘莫测的事情超出我们的想象，那就让我们假装去塑造它们吧！”